



IGK 1956 Kulturtransfer
Freiburg-Moskau

Alle Zeitangaben nach MEZ!



IGK 1956 Kulturtransfer
Freiburg-Moskau

Internationales Graduiertenkolleg 1956

Kulturtransfer und „kulturelle Identität“

Deutsch-russische Kontakte im europäischen Kontext

Russische Staatliche Universität für Geisteswissenschaften Moskau
und

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

11. SYMPOSIUM

mit Werkstattberichten
aller Kollegiat*innen

22.&25.März 2021

-online-



UNI
FREIBURG

Organisation und Kontakt:

Prof. Dr. Elisabeth Cheauré - elisabeth.cheaure@slavistik.uni-freiburg.de

Dr. Katharina Bauer - katharina.bauer@igk1956.uni-freiburg.de

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Internationales Graduiertenkolleg 1956
„Kulturtransfer und ‚kulturelle Identität‘ –
Deutsch-russische Kontakte im europäischen Kontext“
Stadtstraße 5, 79104 Freiburg
www.igk-kulturtransfer.uni-freiburg.de

UNI
FREIBURG

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

PROGRAMM



Montag, 22. März 2021 – 9.15 bis 15.45 Uhr

09:15 – 09.30	Begrüßung
09.30 – 09.50	Johanna Hügel (ALU) Kunst, Ethnographie und das verborgene Leben der Dinge, Petersburg 1890-1920
09.50 – 10.10	Sophia Buck (Oxford/ALU) Moscow – Berlin – Paris: Walter Benjamin's Transnational Spaces of Comparison
10.10 – 10.20	<i>Pause</i>
10.20 – 10.40	Maximilian Kaenders (ALU) Johannes R. Becher – Kulturpolitiker und -mittler
10.40 – 11.00	Mirko Schwagmann (ALU) Moskau – Indien – Bonn: Eine technische und kulturelle Wegbeschreibung im Kalten Krieg. Die Stahlwerke Bhilai und Rourkela 1955-1965
11.00 – 11.10	<i>Pause</i>
11.10 – 11.40	Dora Kelemen (ALU) Frauendarstellungen in der DDR- und UdSSR-Kriegsprosa über den Zweiten Weltkrieg
11.40 – 12.10	Daria Kuzmenko (RGGU) „Selig, die rein sind im Herzen“: das Phänomen des <i>jurodstvo</i> im Roman „Der Narr in Christo Emanuel Quint“ von G. Hauptmann
MITTAGSPAUSE	
13.30 – 14.00	Franziska Altmann (ALU) Die „dunkle Seite“ der Phantastik: Cineastische Spielarten des Horrors in Adaptionen Nikolaj Gogol's <i>Vij</i>
14.00 – 14.30	Valeriia Parshina (ALU) Auswanderung, Gedächtnis, Erinnerung. Sebald und Nabokov
14.30 – 14.45	<i>Pause</i>
14.45 – 15.15	Ekaterina Grineva (RGGU) Der falsche Demetrius durchläuft die Geschichte. Dekonstruktion von Herrschermythen durch ein literarisches Narrativ von Napoleon bis Brežnev
15.15 – 15.45	Elena Saranina (RGGU) Literarische Ästhetisierungen der Moskauer Schauprozesse in deutschspr. Literatur

Donnerstag, 25. März 2021 – 09.15 bis 16.15 Uhr

09.15 – 09.45	Jan Santner (ALU) Kultureller Transfer geistlicher Artefakte am Beispiel mittelalterlicher deutscher Mystik in Russland. Transferprozesse, Vermittler, Wechselwirkungen und Rezeption
09.45 – 10.15	Dr. Jurij Lileev (RGGU) Die Rezeption des „Petersburger Textes“ in Deutschland (18. - 20 Jh.)
10.15 – 10.30	<i>Pause</i>
10.30 – 11.00	Charlotte Murphy (ALU) Aufarbeitung, Erinnerung, Transfer? Der Umgang mit den Verbrechen des Nationalsozialismus und des Stalinismus in deutsch-russischer Vergleichs- und Verflechtungsperspektive
11.00 – 11.30	Viktor Kempf (ALU) Gelenkter Kulturtransfer? Sowjetische auswärtige Kulturpolitik gegenüber Deutschland 1918-1933
11.30 – 11.45	<i>Pause</i>
11.45 – 12.15	Polina Orekhova (ALU) Die Rolle Alexander Eliasbergs in Kulturtransferprozessen zwischen Russland und dem deutschsprachigen Raum (1907–1924)
12.15 – 12.45	Anastasia Evmenova (RGGU) Narrative Strategien der Autorinszenierung (die Prosa von Michail Šiškin im interkulturellen Raum)
MITTAGSPAUSE	
14.00 – 14.30	Nataliya Kopcha (RGGU) Die politische Dostoevskij-Rezeption bei Arthur Moeller van den Bruck und seinem Nachfolger Hans Schwarz
14.30 – 15.00	Jurij Kulikov (RGGU) Kolonialistische Weltwahrnehmung und romantische Poetik in Werken Adalbert von Chamisso
15.00 – 15.15	<i>Pause</i>
15.15 – 15.45	Valeriya Vasilyeva (RGGU) Die Rezeption von Viktor Pelevins Werk im deutschsprachigen Raum
15.45 – 16.15	Dr. Elena Korowin (ALU) <i>L'art pour l'art</i> zwischen Avantgarde und Kitsch in Großbritannien und Russland im späten 19. Jahrhundert